

Týždeň talianskeho jazyka sa inšpiroval Danteho odkazom a nekorunovanými kráľmi Sicílie

TLAČOVÁ SPRÁVA

21. Týždeň talianskeho jazyka sa v tomto roku inšpiroval odkazom veľikána talianskeho jazyka a poézie Danteho, ktorý zomrel pred sedemsto rokmi. Pre vybrané bratislavské gymnáziá je pripravená výnimočná vyučovacia hodina s názvom *Rocker Dante*, v ktorej otázky a odpovede ponúknu prekladateľka Miroslava Vallová a herec Robert Roth. V Univerzitnej knižnici v Bratislave je sprístupnená výstava *Tieň blaženého kráľovstva*, ktorá sa zameriava na “obrázkové” čítanie *Božskej komédie*. Na programe je aj literárne online stretnutie so Stefaniou Auci, autorkou úspešného románu *Floriovcí – nekorunovaní králi Sicílie*. Sériu podujatí pripravil Taliansky kultúrny inštitút.

„700. výročie smrti Dante Alighieriho dáva umeleckej a kultúrnej obci príležitosť znovu sa zamyslieť nad osobnosťou a dielom otca talianskeho jazyka. Úvah môže byť toľko, koľko má Danteho literárna produkcia nuáns a dejinných podobenstiev. Preto aj Týždeň talianskeho jazyka vo svete, ktorý vznikol z iniciatívy talianskeho Ministerstva zahraničných vecí a medzinárodnej spolupráce a koná sa pod záštitou talianskeho prezidenta Sergia Mattarellu, bude venovaný otcovi talianskeho jazyka a veľikánovi svetovej kultúry“ povedala nová riaditeľka Talianskeho kultúrneho inštitútu v Bratislave Alessandra Sanniti.

Vo výstavnej sále Univerzitnej knižnice v Bratislave bude od 15. októbra 2021 sprístupnená pre verejnosť **výstava *Tieň blaženého kráľovstva***; je jedným z najdôležitejších podujatí 21. Týždňa talianskeho jazyka a kultúry vo svete. Ponúka “obrázkové” čítanie Danteho Božskej komédie prostredníctvom diel dvoch súčasných umelcov: ilustrátora **Maria Sughiho (nerosunero)** a maliara **Andreu Maria Berta**. Prvý z nich ponúka moderný a post-pandemický pohľad na hriechy v *Očistci* a druhý prináša naturalisticko-symbolické zobrazenia deviatich nebies *Raja*. Kurátorom výstavy je **Cesare Pomarici**.

Podľa Alessandry Sanniti prostredníctvom umeleckej interpretácie vystavujúcich výtvarníkov sa Danteho odkaz dostáva v aktualizovanej podobe bližšie k dnešnému človeku, uväznenému v zmätku medziľudských vzťahov a hľadaní ich zmyslu, ktoré je v tomto historickom okamihu rovnako nevyhnutné ako zložité. *„Vnímavému divákovi nemôže ujsť, ako tieto podnety nadobúdajú ešte väčšiu dôležitosť práve v súčasnom období a nútia nás prehodnotiť zabehané modely fungovania spoločnosti a osobné priority. Práve v tom spočíva Danteho veľkosť: v jeho schopnosti prihovárať sa nám naprieč*

storočiami, preskočiť v čase sedemsto rokov a aj dnes s nami viesť dialóg. Verše Božskej komédie sa opäť stávajú zdrojom inšpirácie a nástrojom skúmania ľudského pokolenia, vyvolávajú otázky a našepkávajú odpovede aj v dnešných, výnimočných časoch,“ dodala riaditeľka Talianskeho kultúrneho inštitútu.

„Súčasťou výstavy umeleckých diel talianskych výtvarníkov bude aj výstava vzácných vydání Danteho Božskej komédie z historického aj novodobého fondu Univerzitnej knižnice v Bratislave. Na výstave bude Univerzitná knižnica v Bratislave prezentovať výber najzaujímavejších exemplárov tohto významného diela, vydaných od 16. storočia až po súčasnosť,“ informovala generálna riaditeľka knižnice Silvia Stasselová. Výstava bude otvorená od pondelka do nedele (10:00 - 18:00 h.) a potrvá do 28. októbra 2021.

Taliansky kultúrny inštitút nadväzuje na sériu online rozhovorov so súčasnými významnými talianskymi spisovateľmi/spisovateľkami. Tentokrát sa **publicista Dado Nagy bude rozprávať so spisovateľkou a učiteľkou, Stefaniou Auci**, ktorej najnovší román *Floriovci – nekorunovaní králi Sicílie* žne úspechy aj na Slovensku. Román vydalo vydavateľstvo Grada pod značkou Metafora v preklade Júlie Mackovovej. Rozhovor bude streamovaný, dostupný 21.októbra 2021 o 18.00 h. na FB profile inštitútu.

Román ponúka príbeh troch generácií rodiny Floriovcov od ich skromných začiatkov, cez budovanie obchodného impéria až na vrchol prísnej hierarchie uzavretej sicílskej spoločnosti. Príbeh o vizionárstve, obchodnom talente, dravosti, železnej vôli, ale aj neústupčivosti Floriovcov však odkrýva aj odvrátenú stranu úspechu: závisť, intrigy, frustráciou a obety v osobnom živote. Napriek všetkému sú však Floriovci odhodlaní prekonať všetky prekážky a dosiahnuť viac, než len to, čo im nadelil osud – nech to stojí čokoľvek.

V Taliansku je kniha aj po dvoch rokoch od vydania stále na vrchole rebríčka predajnosti. Okrem Slovenska vyšla v preklade v rôznych krajinách, ako napríklad v Nemecku, Francúzsku, Španielsku, Holandsku, či USA. Medzi najznámejšie knihy Stefanie Auci patria: *Florence* (Baldini + Castoldi, 2015) a *La cattiva scuola* (Tlön, 2017), ktorú napísala spoločne s kolegyňou a priateľkou Francescou Maccani.

V rámci Týždňa talianskeho jazyka vo svete a pri príležitosti 700. výročia smrti Dante Alighieriho sa uskutoční aj niekoľko podujatí pre školy, Taliansky kultúrny inštitút pripravil v spolupráci s vybranými bratislavskými gymnáziami mimoriadnu vyučovaciu hodinu **Rocker Dante (Kto je Dante? O čo šlo Dantemu?)**. O známych aj neznámych Danteho osudoch a myšlienkach sa budú zhovárať herec **Robert Roth** a prekladateľka a editorka *Božskej komédie* v slovenskom preklade **Miroslava Vallová**. V podaní Roberta Rotha zaznejú ukážky z V. spevu *Pekla* a ďalšie texty.

Súčasťou programu sú aj prednášky a otvorené hodiny pre študentov talianskeho jazyka na stredných školách a univerzitách. Celý program Týždňa talianskeho jazyka na Slovensku sa nachádza na webovej stránke Talianskeho kultúrneho inštitútu.

Talianske veľvyslanectvo v Bratislave vyhlásilo pri tejto príležitosti **prvý ročník súťaže „Raccontare in Italiano“** na témy "Danteho cesta v Božskej komédii" a "Mladí a životné prostredie". Súťaž je určená stredoškolským študentom talianskeho jazyka, slávnostné vyhlásenie cien sa uskutoční 26. októbra 2021 o 16.00 hod. v prednáškovej sále Univerzitnej knižnice v Bratislave.

xxxxx

Profily vystavujúcich výtvarníkov:

nerosunero (Mario Sughì, Cesena, 1961) žije a pracuje v Dubline. Kresleniu sa začal venovať už v detstve pod vedením otca, maliara Alberta Sughìho. Koncom sedemdesiatych rokov sa presťahoval do Ríma. Svoje prvé ilustrácie publikoval v satirických časopisoch "Il male" a "Zut". V roku 1986 ukončil vysokoškolské štúdium v odbore Umenie a Dejiny na univerzite La Sapienza. O tri roky neskôr sa presťahoval do Dublinu, kde v roku 1995 získal doktorát na Trinity College v odbore Stredoveké dejiny. V roku 1996 pripravil pre Irish Manuscripts Commission na Kráľovnej univerzite v Belfaste vydanie stredovekého textu v latinčine. Po návrate do Dublinu pracoval ako ilustrátor pre archeologickú spoločnosť a začal experimentovať s technikami digitálnej kresby. Od roku 2007 sa venuje výhradne umeleckej tvorbe. Jeho diela boli po prvýkrát súčasťou kolektívnej výstavy v Galérii Loft v Dubline, neskôr nasledovali samostatné výstavy: Green Room, Manchester (2010), Exchange Gallery a The Complex Studios (2011) v Dubline. V roku 2011 boli jeho diela vystavené v IIC Dublin v rámci mimoriadnej medzinárodnej sekcie Biennale di Venezia. Svoje diela vystavuje pravidelne na rôznych prehliadkach v Taliansku aj v zahraničí.

Jeho ilustrácie ozdobili aj obálky viacerých kníh autorov, ako napríklad Sally Rooney (Persone normali), Domenico Starnone (Confidenza), David Nicholls (Un dolore così dolce), ktoré vyšli v talianskych vydavateľstvách Einaudi a Neri Pozza.

Andrea Mario Bert (Forlì, 1984)

Andrea Mario Bert pochádza z Forlì (Emilia-Romagna). Odmala bol vedený k umeniu. V roku 2015 úspešne ukončil vysokoškolské štúdium v odbore vizuálneho umenia na Accademia di Belle Arti v Bologni a obhájil diplomovú prácu na tému: Atlasova vzbura – nebeský obrat a nový vývoj umenia a

spoločnosti. Od roku 2010 vystavuje v Taliansku aj v zahraničí a je držiteľom viacerých ocenení.
Aktuálne ho zastupuje Galéria Forni v Bologni. Žije a pracuje vo Forlì a v Bologni.

Organizátori: Taliansky kultúrny inštitút v Bratislave, Talianske veľvyslanectvo
V spolupráci s: Univerzitná knižnica v Bratislave, Kultúrna asociácia Olvidados Forlì
Mediálni partneri: citylife, buongiornoslovacchia, in.ba, gregi
Viac informácií ponúka webová stránka iicbratislava.esteri.it

Zuzana Golianová

Mediálna podpora Týždňa talianskeho jazyka vo svete

14. október 2021, Bratislava

